

**Conseil d'administration CSR Chaleur  
Réunion régulière  
Procès-verbal**

**23 novembre 2016  
Salle de conférence de la Commission  
Complexe Madisco, Petit-Rocher**

**1. Ouverture de la réunion et mot de bienvenue**

Réunion appelée à l'ordre par le président,  
Monsieur Jean-Guy Grant, à 18 h 30.

**2. Présence et constatation du quorum**

Paolo Fongemie, Bathurst  
Jean-Guy Grant, Beresford  
Charles Doucet, Nigadoo  
Réjean Guitard, Petit-Rocher  
Normand Doiron, Pointe-Verte  
Joseph Noel, Belledune  
Normand Plourde, DSL  
Gilles Bryar, DSL  
Donald Gauvin, DSL  
Charles Comeau, DSL  
Jocelyne Hachey, Directrice générale  
Stéphanie Doucet-Landry, Directrice de la Gestion  
des déchets solides  
Marc Bouffard, Directeur de la planification  
Denis Bujold, Gestionnaire des services locaux,  
Environnement et Gouvernements locaux  
Carolle Roy, Adjointe administrative

**Quorum :**

Le président d'assemblée déclare que le quorum est  
atteint.

**3. Adoption de l'ordre du jour**

**Proposé par :** Charles Doucet  
**Appuyé par :** Donald Gauvin

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.  
**MOTION ADOPTÉE**

**Chaleur RSC Board of Directors  
Regular meeting  
Minutes**

**November 23, 2016  
Board room of the Commission  
Madisco Complex, Petit-Rocher**

**1. Call to order and opening statements**

Meeting called to order by the Chairman,  
Mr. Jean-Guy Grant, at 6:30 p.m.

**2. Recording of attendance and verification of  
quorum**

Paolo Fongemie, Bathurst  
Jean-Guy Grant, Beresford  
Charles Doucet, Nigadoo  
Réjean Guitard, Petit-Rocher  
Normand Doiron, Pointe-Verte  
Joseph Noel, Belledune  
Normand Plourde, LSD  
Gilles Bryar, LSD  
Donald Gauvin, LSD  
Charles Comeau, LSD  
Jocelyne Hachey, Executive Director  
Stéphanie Doucet-Landry, Director of Solid Waste  
Management  
Marc Bouffard, Planning Director  
Denis Bujold, Local Services Manager, Dept.  
Environment & Local Government  
Carolle Roy, Administrative Assistant

**Quorum :**

The meeting chairperson declares that quorum is  
met.

**3. Adoption of agenda**

**Moved by :** Charles Doucet  
**Seconded by :** Donald Gauvin

THAT the agenda be approved as presented.  
**MOTION CARRIED**

#### 4. Déclarations de conflits d'intérêts

Aucune

#### 5. Procès-verbal

##### a) Adoption du procès-verbal du 28 septembre 2016

**Proposé par :** Normand Plourde

**Appuyé par :** Charles Comeau

QUE le procès-verbal du 28 septembre 2016 soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

##### i) Affaires découlant du procès-verbal

La directrice générale révisé le document *CSR3-49-5a)i*.

##### b) Compte-rendu du 19 octobre 2016

Aucun commentaire sur le compte-rendu *CSR3-49-5b*).

#### 6. Correspondances

- La directrice générale a reçu confirmation que les CSR de Restigouche, Miramichi et Péninsule Acadienne vont envoyer des lettres d'appui concernant le projet de biogaz au site d'enfouissement.
- Le service d'urbanisme ainsi que la CSRC ont reçu une lettre de la Première Nation Metepenagiag Mi'kmaq. Le directeur de la planification élabore sur la demande. La Première Nation désire acquérir une portion du terrain de l'ancien centre d'achat à Big River. Ce terrain avait fait question de rezonage en début d'année afin de construire une installation de produits pétroliers. En vertu de la loi, les Premières Nations ne sont pas assujetties aux règles d'urbanisme ni aux réglementations municipale ou fédérale. Les intervenants qui ont reçu la lettre ont 90 jours pour émettre leurs préoccupations. Le service d'urbanisme a l'intention d'envoyer une copie du règlement de

#### 4. Conflict of interest declarations

None

#### 5. Minutes

##### a) Adoption of minutes of September 28, 2016

**Moved by :** Normand Plourde

**Seconded by :** Charles Comeau

THAT the minutes of September 28, 2016 be approved as presented.

MOTION CARRIED

##### i) Business arising from minutes

The Executive Director reviews the *CSR3-49-5a)i* document.

##### b) Minutes of October 19, 2016

No comments on the *CSR3-49-5b*) minutes.

#### 6. Correspondences

- The Executive Director received confirmation that the Restigouche, Miramichi and Acadian Peninsula RSCs will be sending letters of support for the landfill biogas project.
- The Planning Department as well as the CRSC have received a letter from the Metepenagiag Mi'kmaq First Nation. The Planning Director elaborates on the request. The First Nation would like to acquire a portion of the property where the old shopping center was in Big River. This property was a question of a rezoning request earlier this year to build a petroleum products installation. Under the Act, the First Nation are not subject to the planning, municipal or federal regulations. Stakeholders have 90 days to reply to this letter and bring forth their concerns. The Planning Department intends to send a copy of the zoning by-law and will suggest they follow the plan. A Board member

zonage et va suggérer qu'ils suivent le plan. Un membre propose que la commission s'assure que la communauté de Papineau soit mise au courant du projet afin qu'une communauté extérieure ne vienne pas faire tort au développement d'une communauté déjà existante dans la région.

- La CSRC a reçu plusieurs lettres d'appuis suite à son initiative d'établir un office du tourisme pour la région Chaleur. Le ministre d'Environnement et Gouvernement locaux a également envoyé une lettre d'approbation en acceptant que la partie du financement soit prise par l'entremise des taxes foncières pour les districts de services locaux. Les municipalités vont également remettre la même autorisation. La Commission a fait une demande de financement auprès de la Société du développement régional (SDR).

#### 7. Compte rendu du Bureau de direction

Aucun commentaire sur le compte-rendu du bureau de direction; *CSR3-49-7*.

**Proposé par :** Charles Comeau

**Appuyé par :** Donald Gauvin

QUE le conseil de la CSRC reçoit le compte-rendu *CSR3-49-7*.

MOTION ADOPTÉE

#### 8. Adoption du Budget 2017

##### a) Rapport du Comité soutien et surveillance

Le président du comité, M. Marc-André Godin, présente le rapport *CSR3-49-8a*).

**Proposé par :** Paolo Fongemie

**Appuyé par :** Charles Doucet

QUE le conseil de la CSRC accepte le rapport du Comité de surveillance et de soutien; *CSR3-49-8a*.

MOTION ADOPTÉE

proposed that the Commission ensure that the Papineau Community be made aware of the project so that an outside community does not hinder the development of an existing community in the region.

- The CRSC received several letters of support following its initiative to establish a tourism office for the Chaleur region. The Minister of Environment and Local Government also sent a letter of approval accepting that the portion of the funding be made through property taxes for the local service districts. Municipalities will also issue the same authorization. The Commission applied for Regional Development Corporation (RDC) funding.

#### 7. Executive Committee minutes

No comments on the Executive Committee minutes; *CSR3-49-7*.

**Moved by :** Charles Comeau

**Seconded by :** Donald Gauvin

THAT the Board of CRSC receives the *CSR3-49-7* minutes.

MOTION CARRIED

#### 8. Adoption of the 2017 Budget

##### a) Oversight & Support Committee Report

The president of the committee, Mr. Marc-André Godin, presents the *CSR3-49-8a*) report.

**Moved by :** Paolo Fongemie

**Seconded by :** Charles Doucet

THAT the Board of CRSC accepts the Oversight and Support Committee Report; *CSR3-49-8a*.

MOTION CARRIED

## b) Résolution

La directrice générale fait un survol du Budget 2017. Un membre souligne l'importance de la transparence d'Énergie NB au niveau du processus pour le projet de biogaz. Le président ajoute qu'il eut une discussion avec le ministre du Développement de l'Énergie et des ressources ainsi que son adjoint; ils sont maintenant au courant du dossier.

**Attendu que** les budgets d'exploitation et des immobilisations 2017 ont été présentés aux membres du conseil à la réunion régulière du 28 septembre 2016;

**Attendu que** le comité de soutien et de surveillance appui l'adoption des budgets 2017 tels que présentés le 28 septembre 2016 aux membres du conseil d'administration de la Commission de services régionaux Chaleur;

**Attendu que** les budgets ont été distribués aux communautés membres le 29 septembre 2016 et que le délai de 45 jours a été respecté comme prescrit dans la Loi sur la prestation des services régionaux;

**Attendu que** la Commission de services régionaux Chaleur n'a reçu aucune demande de modifications depuis la distribution des budgets aux communautés membres;

**Proposée par :** Donald Gauvin  
**Appuyée par :** Réjean Guitard

QUE la Commission de services régionaux Chaleur accepte les budgets d'exploitation et des immobilisations 2017 pour une somme totale de **6 625 101 \$**, telle que présentée le 28 septembre 2016.

MOTION ADOPTÉE

## 9. Ajustement économique échelle salariale – Employés non syndiqués

Le sujet sera rapporté à une séance de travail

## b) Resolution

The Executive Director gives an overview of the 2017 Budget. One member noted the importance of NB Power's transparency in the process for the biogas project. The Chairman adds that he had a conversation with the Minister of Energy and Resource Development as well as with his deputy; they are now aware of the matter.

**Whereas** the 2017 operations and capital budgets were presented to the Board Members at the regular meeting of September 28, 2016;

**Whereas** the Support and Oversight Committee supports the adoption of the 2017 budget as presented to the Board Members of the Chaleur Regional Service Commission on September 28, 2016;

**Whereas** the budgets were distributed to the community members on September 29, 2016, and that the 45-day delay has been respected as prescribed in the Regional Service Delivery Act;

**Whereas** the Chaleur Regional Service Commission has not received any modification requests since the distribution of the budget to its community members;

**Moved by :** Donald Gauvin  
**Seconded by :** Réjean Guitard

THAT the Chaleur Regional Service Commission accepts the 2016 operations and capital budget for a total amount of **\$ 6,625,101** as presented on September 28, 2016.

MOTION CARRIED

## 9. Salary scale economic adjustment – Non-unionized employees

The subject will be discussed at a work session

suivi d'une réunion extraordinaire en décembre.

## 10. Finance

### a) Résolution – Contributions et transferts

**Proposé par :** Normand Doiron

**Appuyé par :** Charles Comeau

#### Contributions au fonds de fermeture – Déchets solides

QU'une contribution et transfert de **303 940 \$** soit faite au compte passif au titre des activités de fermeture et d'après fermeture, tel que prévu au budget du service de gestion des déchets solides pour l'année financière 2016.

#### Contribution aux fonds capitaux (acquisition d'immobilisation) – Déchets solides

QU'une contribution et transfert de **1 020 000 \$** soit fait du compte courant au compte capital, tel que prévu au budget du service de gestion des déchets solides pour l'année financière 2016.

#### Contributions aux fonds réserve de capital – Déchets Solides

QU'une contribution et transfert de **50 000 \$** soit faites du compte courant au fonds réserve de capital, tel que prévu au budget du service de gestion des déchets solides pour l'année financière 2016.

#### Contributions aux fonds réserve de capital – Déchets Solides

QU'un montant ne dépassant pas **250 000 \$** de surplus anticipé au 31 décembre 2016 soit transféré du compte de fonctionnement au fond réserve de capital.

MOTION ADOPTÉE

### b) Résolution – Demande de financement

**Proposé par :** Donald Gauvin

**Appuyé par :** Normand Plourde

QUE la Commission de services régionaux Chaleur procède à **une demande de financement provisoire** auprès de la Caisse populaire acadienne Ltée pour une somme de 2 653 000,00 \$ CA sous forme de marge de crédit pour financer ses dépenses en capital.

followed by a special meeting in December.

## 10. Finance

### a) Resolution – Contributions and Transfers

**Moved by :** Normand Doiron

**Seconded by :** Charles Comeau

#### Contribution to the Site Closure Fund – Solid Waste

THAT a contribution and transfer of **\$ 303,940** be made to the Site Closure and Post Closure Liability account, as approved in the 2016 Solid Waste Operating Budget.

#### Contribution to the Capital fund (asset acquisition) – Solid Waste

THAT a contribution and transfer of **\$ 1,020,000** be made from Operations to Capital, as approved in the 2016 Solid Waste Operating Budget.

#### Contribution to the Capital Reserve Fund – Solid Waste

THAT a contribution and transfer of **\$ 50,000** be made from the Operations to the Capital Reserve Fund as approved in the 2016 Solid Waste Operating Budget.

#### Contribution to the Capital Reserve Fund – Solid Waste

THAT an expected surplus, not exceeding **\$ 250,000**, for the period ending December 31, 2016, be transferred from the Operations account to the Capital Reserve Fund.

MOTION CARRIED

### b) Resolution – Request for financing

**Moved by :** Donald Gauvin

**Seconded by :** Normand Plourde

THAT the Chaleur Regional Service Commission proceed **with an interim financing request** with the Caisse populaire acadienne Ltée for an amount of \$ 2,653,000.00 CA in the form of a line of credit to finance its capital expenses.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

**c) Résolution – Nomination du vérificateur externe**

**Proposé par :** Charles Doucet  
**Appuyé par :** Réjean Guitard

QUE le conseil d'administration de la Commission de services régionaux Chaleur nomme la firme Allen, Paquet & Arseneau LLP pour le mandat de vérification pour les exercices financiers se terminant le 31 décembre 2016, 2017 et 2018 aux coûts respectifs de 12 500 \$, taxes en sus, 12 750 \$, taxes en sus et 13 000 \$, taxes en sus.

MOTION ADOPTÉE

**d) Résolution – Demande au fonds des petites collectivités**

**Attendu que** les biofiltres n'ont pas la capacité de maintenir la demande chimique en oxygène (DCO) en deçà de 100 mg/L lors des mois les plus chauds de l'année;

**Attendu que** les analyses effectuées sur les eaux à la sortie des biofiltres et celles des bassins de sédimentation semblent indiquer une augmentation de la concentration des matières dissoutes totales (MDT) et la DCO durant la période de traitement;

**Attendu que** l'incorporation de marais filtrants au système de traitement du lixiviat permettrait de réduire la concentration de matières dissoutes totales (MDT) ainsi que la DCO;

**Proposé par :** Paolo Fongemie  
**Appuyé par :** Gilles Bryar

QUE la Commission de services régionaux Chaleur envoie une demande de financement au fonds des petites collectivités pour la construction de marais filtrants.

MOTION ADOPTÉE

**11. Nomination du représentant de Nigadoo sur le CCRU – Résolution**

**c) Resolution – Nomination of external auditor**

**Moved by :** Charles Doucet  
**Seconded by :** Réjean Guitard

THAT the Board of Directors of the Chaleur Regional Service Commission appoints Allen, Paquet & Arseneau LLP for its auditing services for the fiscal years ending December 31, 2016, 2017 and 2018 at a respective cost of \$12,500 plus taxes, \$12,750 plus taxes and \$13, 000 plus taxes.

MOTION CARRIED

**d) Resolution – Application for the Small Communities Fund**

**Whereas** the biofilters do not have the ability to maintain the chemical oxygen demand (COD) below 100 mg/L during the warmer months of the year.

**Whereas** the analyses carried out on the water at the exit of the biofilters and in the sedimentation ponds suggest an increase in the concentration of total dissolved solids (TDS) and COD during the treatment period.

**Whereas** the incorporation of filtering marshes in the leachate treatment system would reduce the concentration of total dissolved solids (TDS) as well as the COD.

**Moved by :** Paolo Fongemie  
**Seconded by :** Gilles Bryar

THAT the Chaleur Regional Service Commission sends an application for funding to the Small Communities Fund for the construction of filtering marshes.

MOTION CARRIED

**11. Nomination for the Nigadoo representative on the RPAC – Resolution**

**Attendu que :**

- Monsieur Elmer Roach a donné sa démission en tant que membre du Comité consultatif régional en matière d'urbanisme représentant le village de Nigadoo.
- Le conseil d'administration de la CSR Chaleur doit nommer un remplaçant.
- Le conseil de Nigadoo propose la nomination de Monsieur Jean-Louis Arseneau.

**Proposé par :** Charles Doucet  
**Appuyé par :** Normand Plourde

QUE Monsieur Jean-Louis Arseneau soit nommé sur le Comité consultatif régional en matière d'urbanisme en tant que représentant du village de Nigadoo pour un terme se terminant en décembre 2017.

MOTION ADOPTÉE

**12. Achats logiciels de partage et de sauvegarde**  
**a) Résolution**

**Attendu que** la CSRC s'est procuré un nouveau serveur en 2015 pour sauvegarder les données des services corporatifs et d'urbanisme;

**Attendu que** les courriels requièrent toujours une copie de sauvegarde manuelle et comportent des risques d'erreur humaine qui peut compromettre le respect de la Loi sur l'accès à l'information et à la vie privée;

**Attendu que** l'achat de logiciel de partage et de sauvegarde appropriée permettrait une pratique sûre et efficace de sauvegarde des courriels;

**Proposé par :** Donald Gauvin  
**Appuyé par :** Joe Noel

QUE le conseil d'administration de la Commission de services régionaux Chaleur accorde l'achat des logiciels et permis nécessaire au coût de 4 995,00 \$

**Whereas:**

- Mr. Elmer Roach has resigned as the Regional Planning Advisory Committee member representing the Village of Nigadoo.
- The Chaleur RSC Board of Directors must appoint a replacement.
- The Nigadoo Council proposes the appointment of Mr. Jean-Louis Arseneau.

**Moved by :** Charles Doucet  
**Seconded by :** Normand Plourde

THAT Mr. Jean-Louis Arseneau be appointed on the Regional Planning Advisory Committee as the representative for the Village of Nigadoo for a term ending December of 2017.

MOTION CARRIED

**12. Purchase of Exchange and back-up software**  
**a) Resolution**

**Whereas** the CRSC has purchased a new server in 2015 to save backup files for Corporate and Planning services;

**Whereas** emails still require a manual backup and exposes risks of human error which can compromise the Right to Information and Privacy Act;

**Whereas** the purchase of appropriate exchange and backup software would allow for a sure and efficient practice to backup emails;

**Moved by:** Donald Gauvin  
**Seconded by:** Joe Noel

THAT the Board of Directors of the Chaleur Regional Service Commission authorizes the purchase of necessary software and licences at a cost

plus taxes et que les fonds pour l'achat proviennent du fonds de réserve pour équipements.

MOTION ADOPTÉE

### 13. Office du tourisme

#### a) Résolution – Ajout du service à CSRC

**Attendu qu'un** forum portant sur une association touristique régionale fut tenu le 30 janvier 2016 et qu'un comité de travail fut nommé à ce moment pour étudier la question;

**Attendu que** le comité de travail a complété son étude et soumis un rapport avec ses recommandations au conseil d'administration de la CSRC le 22 juin 2016;

**Attendu que** la recommandation émise dans ce rapport stipule l'intégration d'une entité régionale touristique à l'intérieur des services collaboratifs de la CSRC;

**Attendu qu'un** processus de consultation auprès des municipalités et les comités consultatifs des DSL, membres de la CSRC, fut entamé cet automne suite à l'adoption d'une résolution à cet effet à la réunion régulière du 24 août 2016;

**Proposé par :** Normand Doiron

**Appuyé par :** Paolo Fongemie

QUE la CSRC accepte l'intégration d'un nouveau service régional en matière de tourisme et que les démarches dans ce sens soient entamées immédiatement;

QUE ce nouveau service soit nommé l'« Office du tourisme de la région Chaleur »;

QUE l'Office du tourisme soit mis sur pied selon le mandat et le mode de fonctionnement proposé dans le rapport et qu'un mandat officiel et la composition soient adoptés avant la fin de l'année 2017.

MOTION ADOPTÉE

of \$ 4,995.00 plus taxes and that the funds for this purchase be withdrawn from the equipment reserve fund.

MOTION CARRIED

### 13. Tourism Office

#### a) Resolution – Addition of service to CRSC

**Whereas** a Regional Tourism forum was held January 30<sup>th</sup>, 2016, and nominated a Working Committee to study the question;

**Whereas** the Working Committee completed its study and submitted a report with its recommendations to the Board of the CRSC on June 22<sup>nd</sup>, 2016;

**Whereas** the recommendation submitted in this report stipulated the integration of a regional tourism entity within the collaborative services of the CRSC;

**Whereas** a consultation process was initiated this fall with municipalities and LSD's advisory committees, members of the CRSC, after a motion was adopted in this regard at the August 24<sup>th</sup>, 2016, regular meeting;

**Moved by:** Normand Doiron

**Seconded by:** Paolo Fongemie

THAT the CRSC accepts an additional regional service related to regional tourism and that the required steps to achieve this be undertaken immediately;

THAT this new service be named as the "Chaleur Region Tourism Office";

THAT the Tourism Office be implemented according to the mandate and method of operation proposed in the report and that an official mandate and composition be adopted by the end of the year 2017.

MOTION CARRIED



**b) Résolution – Comité d'embauche du poste de coordonnateur**

**Proposé par :** Paolo Fongemie  
**Appuyé par :** Charles Doucet

QUE le processus de recrutement proposé, pour le poste de coordonnateur de l'Office du tourisme de la région Chaleur, soit accepté tel que présenté dans le document CSR3-49-13b) et que Monsieur Joe Noel soit nommé sur le comité en tant que représentant du conseil d'administration.

MOTION ADOPTÉE

**14. Affaires reportées**

**a) Résolution nomination du représentant de la CSR Chaleur sur le comité consultatif du Mont Carleton**

**Attendu que :**

- Le conseil d'administration a réexaminé la demande de la CSR Restigouche demandant qu'un membre de la CSR Chaleur siège au comité consultatif pour le Mont Carleton

**Proposé par :** Normand Doiron  
**Appuyé par :** Normand Plourde

QUE Monsieur Gilles Bryar siège au comité consultatif du Mont Carleton en tant que représentant de la CSR Chaleur.

MOTION ADOPTÉE

**b) Recommandation du comité – révision de la planification stratégique 2016-2026 de la ZNP de la gorge de la rivière Jacquet**

**Attendu que** le Ministère du Développement de l'énergie et des ressources (MDER) a rendu publique l'ébauche de son plan stratégique 2016-2026 de la Zone naturelle protégée de la gorge de la rivière Jacquet (ZNPJGJR);

**Attendu que** le MDER a demandé à la CSRC de lui faire part de tout commentaire ou inquiétude que cette dernière pourrait avoir et a suggéré la

**b) Resolution – Hiring Committee for coordinator position**

**Moved by:** Paolo Fongemie  
**Seconded by:** Charles Doucet

THAT the recruitment process proposed for the position of Tourism Office Coordinator be accepted as presented in document CSR3-49-13b) and that Mr. Joe Noel be named on the Committee as the Board member representative.

MOTION CARRIED

**14. Unfinished business**

**a) Resolution nomination of the Chaleur RSC representation on the Mount Carleton Advisory Committee**

**Whereas:**

- The Board of Directors revisited the Restigouche RSC's request to have a Chaleur RSC Board member on the Mount Carleton Advisory Committee.

**Moved by :** Normand Doiron  
**Seconded by :** Normand Plourde

THAT Mr. Gilles Bryar sits on the Mount Carleton Advisory Committee representing the Chaleur RSC.

MOTION CARRIED

**b) Committee recommendation – review of the Strategic Plan 2016-2026 of the Jacquet River Gorge PNA**

**Whereas** the Department of Energy and Resources Development (MDER) has released its draft 2016-2026 Strategic Plan for the Jacquet River Gorge Natural Area (ZNPJGJR);

**Whereas** the DERD has welcomed the CRSC to provide any comments or concerns regarding this Strategic Plan and has suggested the possibility that

possibilité que la CSRC puisse jouer un rôle d'intendance pour la ZNPGJR;

**Attendu que** ce vaste territoire représente un intérêt stratégique pour la CSRC sur le plan social, économique et environnemental;

**Attendu que** la CSRC est d'avis que certaines portions de la ZNP sont grandement impactées par les activités humaines passées, présentes et futures qui ne cadrent pas ou peu avec la raison d'être des ZNP et que d'autres modèles de gestion seraient probablement mieux adaptés aux fins de les protéger adéquatement tout en permettant leur utilisation optimale à des fins récréatives;

**Attendu que** le gouvernement provincial reconnaît ne pas avoir les ressources humaines et financières nécessaires pour assurer une surveillance de la zone naturelle protégée et entend demander aux nombreux intendants en présence de le faire;

**Proposé par :** Gilles Bryar  
**Appuyé par :** Donald Gauvin

QUE la CSRC suggère à la province de soustraire de la ZNP les secteurs qui ne sont plus et qui ne seront plus jamais intacts et qui sont assujettis à une utilisation récréative intensive;

QUE la CSRC suggère à la province d'étudier un nouveau modèle de gestion mieux adapté pour les secteurs retranchés de la ZNP. Ce modèle de gestion et d'intendance pourrait s'inspirer des Zones d'exploitation contrôlées (ZEC) qui existent au Québec; et

QUE le sous-comité mandaté par la CSRC pour étudier la question participe activement à toute séance de porte ouverte organisée par la province. Si le besoin s'en fait sentir, le sous-comité est autorisé à participer à des rencontres/discussions avec d'autres intervenants de la région pour discuter de la question, notamment le Belledune Regional Environmental Association (BREA).

MOTION ADOPTÉE

the CRSC could play a stewardship role for the JRGPNNA;

**Whereas** this vast territory represents a strategic interest for the CRSC on a social, economic and environmental level;

**Whereas** CSRC is of the view that certain portions of the PNA are greatly impacted by past, present and future human activities that are inconsistent with the rationale for PNAs and that other management models are likely better adapted to protect them adequately while allowing their optimal use for recreational purposes;

**Whereas** the provincial government acknowledges that it does not have the human and financial resources necessary to monitor the protected natural area and intends to ask the many stewards in attendance to do so;

**Moved by :** Gilles Bryar  
**Seconded by :** Donald Gauvin

THAT CSRC suggest to the province that the areas that are no longer and will never be intact and that are subject to intensive recreational use be removed from the PNA;

THAT the CSRC suggests to the province to consider a new management model that is better suited to the sectors removed from the PNA. This management and stewardship model could be inspired by the "Zones d'exploitation contrôlée" (ZEC) that exist in Quebec;

THAT the subcommittee mandated by the CSRC to study this issue participates actively in any open-door sessions organized by the province. If the need arises, the subcommittee is allowed to participate in meetings / discussions with other stakeholders in the region to discuss the issue, including the Belledune Regional Environmental Association (BREA).

MOTION CARRIED

## **15. Affaires nouvelles**

### **a) Fondation des Jeux de l'Acadie**

Le maire de Bathurst donne un compte rendu de la demande de financement de la Fondation des Jeux de l'Acadie. Il invite chaque maire à contribuer. Il désire l'apporter à l'attention des représentants des DSL afin qu'ils soient mis au courant puisque les Jeux de l'Acadie affectent non seulement les municipalités. Ceci pourrait être un sujet à être étudié par le comité de loisir, selon un membre du comité en question.

### **b) Développement économique de la région Chaleur**

Le maire de Bathurst suggère qu'un conseil consultatif régional soit mis en place et composé de membres du milieu d'affaires de la région. La ville de Bathurst pourrait le financer en 2017; en espérant qu'il puisse être transféré à la CSRC en 2018. Un agent de communication est un exemple de ressource qui pourrait être partagé. Il a plusieurs investisseurs qui veulent venir s'établir dans la région.

### **c) Centre des congrès**

La ville de Bathurst a entamé le processus de demande de financement d'une étude de faisabilité pour construire un centre de congrès pouvant accueillir environ 500 personnes. Ceci permettrait d'apporter des gens d'affaires dans la région et de découvrir notre région qui pourrait les inciter de revenir en vacances.

### **d) Plan régional d'adaptation aux changements climatiques**

Tout récemment, il eut une journée porte ouverte à Bathurst concernant l'adaptation aux changements climatiques. Suite à plusieurs discussions, notamment avec la ville de Bathurst, la commission va faire une demande auprès du fonds en fiducie pour l'environnement afin d'entamer un processus pour rédiger un plan régional d'adaptation aux changements climatiques, qui serait fait sur

## **15. New business**

### **a) Fondation des Jeux de l'Acadie**

The mayor of Bathurst brings forth a funding request from the "Fondation des Jeux de l'Acadie". He invites all the mayor to contribute. He wishes to bring it to the attention of LSD representatives so they can be informed since the "Jeux de l'Acadie" involve not only municipalities. This could be a question for the recreation committee; according to a member of the committee.

### **b) Chaleur region Economic Development**

The mayor of Bathurst suggests that a Regional Advisory Board be formed and composed of members of the business community in the area. The City of Bathurst could finance it for 2017; hopefully it could be transitioned to the CRSC in 2018. A communication agent is an example of a resource that could be shared. There are a lot of investors that want to establish in our region.

### **c) Convention Center**

The City of Bathurst has initiated the funding process for a feasibility study to build a convention center that could accommodate approximately 500 people. This would bring business people to the area where they would discover our region that might prompt them to return to vacation.

### **d) Regional Climate Change Adaptation Plan**

Recently, the City of Bathurst held an open house event on climate change adaptation. After a number of discussions, particularly with the City of Bathurst, the Commission will apply to the Environmental Trust Fund to begin the process of developing a regional climate change adaptation plan. Subsequently, the Commission may begin a consultation process with the

plusieurs phases. Par la suite, la commission pourra débiter un processus de consultation auprès des municipalités et les DSL. Une première phase serait de faire le portrait de la situation actuelle ensuite établir un modèle qui ressemblerait celui de Bathurst. La deuxième phase serait de rédiger un plan qui serait régional qui ferait partie du volet du plan régional; une des responsabilités de la CSR auprès de la Loi sur la prestation des services régionaux.

#### **16. Levée de l'assemblée**

La séance est levée à 20 h 40.

---

Jean-Guy Grant, Président/Chairperson

municipalities and LSDs. Phase one would be to paint a picture of the current situation and then establish a model resembling that of Bathurst. Phase two would be to develop a regional plan which would a component of the Regional Plan, one of the RSC's responsibilities under the Regional Service Delivery Act.

#### **16. Adjournment**

The meeting is adjourned at 8:40 p.m.

---

Jocelyne Hachey, Secrétaire/Secretary